

Psa

Chapter 125

Japanese Interlinear

Reference: Japanese Kougo-yaku (1954/1955)

1
יִשָּׁב׃ לְעוֹלָם לְמוֹט לֹא־ צִיּוֹן כָּהָר־ בֵּיהוָה הַכְּבֹתִים הַמַּעֲלֹת שִׁיר
留まる 永遠に 揺るがず (not) シオンの 山の-ように 主に 信頼する-者は 都上りの 歌
[H3427](#) [H5769](#) [H4131](#) [H3808](#) [H6726](#) [H2022](#) [H3068](#) [H0982](#)

都もうでの歌 主に信頼する者は、動かされることなく、とこしえにあるシオンの山のようにである。

2
מֵעַתָּה לְעַמּוֹ סָבִיב וַיְהוּהָ לָהּ סָבִיב הָרִים יְרוּשָׁלַם
今より その-民を 囲んでいる そのように-主が それを 囲んでいる 山々が エルサレムは
[H6258](#) [H5439](#) [H3068](#) [H5439](#) [H2022](#) [H3389](#)
וְעַד־ עוֹלָם׃
永遠に とこしえまで
[H5769](#) [H5704](#)

山々がエルサレムを囲んでいるように、主は今からとこしえにその民を囲まれる。

3
לֹא־ לְמַעַן הַצְּדִיקִים גּוֹרֵל עַל־ הָרָשָׁע שֵׁבֶט יְנוּחַ לֹא כִי
(not) それは 正しい-者の 分け前に (upon) 悪の 杖は 留まらない (not) まことに
[H3808](#) [H4616](#) [H6662](#) [H1486](#) [H7562](#) [H7626](#) [H5117](#) [H3808](#)
יְדִיָּהֶם׃ בְּעוֹלָתָהּ הַצְּדִיקִים יִשְׁלַחוּ
その-手を 不義に 正しい-者が 伸ばさない-ために
[H3027](#) [H6662](#) [H7971](#)

これは悪しき者のつえが正しい者の所領にとどまることなく、正しい者がその手を不義に伸べることのないためである。

4
בְּלִבּוֹתָם׃ וְלִישָׁרִים לְטוֹבִים יְהוּהָ הֵיטִיבָהּ
心の 正しい-者に 良い-者に 主よ 良くしてください
[H3826](#) [H3477](#) [H3068](#) [H2895](#)

主よ、善良な人と、心の正しい人とに、さいわいを施してください。

5
עַל־ שְׁלוֹם הָאָוֶן פְּעָלֵי אֶת־ יְהוּהָ יוֹלִיכֶם עֶקֶקְלוֹתֶם וְהַמַּטִּים
(upon) 平安が 不義を 行う-者と-共に (object) 主に 導かれる 曲がった-道に それる-者は
[H7965](#) [H0205](#) [H6466](#) [H0854](#) [H3068](#) [H3212](#) [H6128](#) [H5186](#)
יִשְׂרָאֵל׃
イスラエルに
[H3478](#)

しかし転じて自分の曲った道に入る者を主は、悪を行う者と共に去らせられる。イスラエルの上に平安があるように。